

Addì 18 novembre 2014 in Milano, presso l'Assolombarda

tra

la Direzione di Solvay S.A., Solvay Specialty Polymers Italy S.p.A., SIS Italia S.p.A. e Solvay Chimica Italia S.p.A. (di seguito l'"Azienda"), nelle persone del Dr. Gian Luca Giannetti, Dr.ssa Anna Calderini e Dr. Alberto Gullotta con l'assistenza dell'Assolombarda medesima, in persona del Dr. Andrea Bobbio

e

le strutture territoriali di FEMCA-CISL e FILCTEM-CGIL in persona, rispettivamente, dei sigg. Eustachio Rosa e Pietro Giudice, in assistenza alle RSU presenti presso la Sede di Bollate (MI),

premessi che:

- la qualificazione delle Relazioni Industriali è lo strumento opportuno sul quale continuare ad investire, in termini d'informazione, confronto, partecipazione.
- Solvay è una multinazionale che ha sempre posto molta attenzione ai temi di Responsabilità sociale e Welfare Aziendale, cercando d'integrare i temi sociali, etici ed ambientali nelle proprie attività produttive.
- Il sito di Bollate (MI) ha un vasto patrimonio negoziale, derivato da molteplici culture aziendali e, pertanto, bisognoso di ulteriori interventi, in un'ottica di razionalizzazione e armonizzazione; da cui la necessità d'un accordo complessivo che, continuando il percorso di sviluppo ed armonizzazione, cominciato con l'accordo del 29.11.2012, ne consolidi gli obiettivi.
- Gli obiettivi delle Parti sono d'ottenere, attraverso un coerente flusso d'informazioni ed azioni adeguate una più efficace regolazione delle problematiche, il consolidamento di rapporti franchi e trasparenti, al fine d'essere in grado di gestire situazioni complesse, di produrre accordi positivi e sostenibili, onnicomprensivi nella loro qualificazione e quantificazione, che non debbano necessitare di revisioni periodiche, secondo il principio della non ripetitività e della non sovrapposibilità dei cicli negoziali.
- Nel corso del negoziato, le Parti si sono anche confrontate sulle condizioni dell'Impresa e del lavoro, le prospettive di sviluppo, la competitività nonché sulle condizioni di redditività.

Tutto ciò premesso, le Parti convengono quanto segue:

Armonizzazione degli istituti aziendali

Per tutto il personale operante nel sito di Bollate (MI) verrà uniformata la tabella afferente la voce a cedolino paga "premio di produzione" e, precisamente:

Categoria	€/mese
A	160,00
B	140,00
C	120,00
D1 - D2	110,00
D3 - E - F	105,00

A seguito della suddetta armonizzazione del premio di produzione, verrà creata l'ulteriore voce a cedolino paga "armonizzazione" che le Parti hanno inteso, convenzionalmente, onnicomprensiva,

20122 Milano Via Pantano 9
Telefono: 02 583701
Fax: 02 58304507
assolombarda@assolombarda.it

Sede di Lodi:
26900 Lodi Via Haussmann 11/1
Telefono: 0371 431850
Fax: 0371 431875
lodi@assolombarda.it

www.assolombarda.it
Codice Fiscale 80040750152



(Handwritten signatures and initials are present throughout the page, including a large 'A' on the left, and various signatures on the right and bottom.)



ASSOLOMBARDA

non assorbibile da qualsivoglia altra componente retributiva ed avente incidenza alcuna su ogni altro istituto di legge e/o di contratto.

Welfare aziendale

Al riguardo, le Parti convengono sull'opportunità di ricapitolare ed aggiornare i principali argomenti inerenti il welfare aziendale, come di seguito riportati:

Fonchim

Esso si riconferma quale fondo previdenziale di riferimento per il sito di Bollate. A partire dal prossimo 01.01.2015 il contributo a carico Azienda sarà pari al 2 %. Il personale già assunto ed associato al fondo Fiprem potrà scegliere se rimanere legato a tale fondo con l'aliquota in essere o passare a Fonchim ed acquisire l'aliquota suddetta. I nuovi assunti devono esprimere manifestamente la scelta d'adesione o meno al Fonchim.

CRAS

Si allinea alla vigenza del presente accordo quanto già pattuito per il Circolo Ricreativo Aziendale Solvay (di seguito CRAS) per i lavoratori dipendenti in servizio nella sede di lavoro di Bollate, precisamente, il contributo d'iscrizione per ogni dipendente rimarrà fissato in 5,00 €/anno ed il contributo aziendale è definito in cifra forfettaria di 20.000,00 €/annui.

Mensa

Per tutto il personale è attivo il servizio mensa. Tale servizio è a disposizione anche di coloro che rientrano dal telelavoro. Il costo pasto per ogni dipendente è quota parte del costo totale ed è fissato in percentuale rispetto ad esso. Il costo pasto per ogni dipendente sarà del 10% del costo totale del pasto, il restante 90% sarà a carico dell'Azienda.

Assistenza sociale

È confermata tra le Parti la disponibilità, per tutti i dipendenti del sito di Bollate, d'avvalersi di un servizio d'assistenza sociale, a supporto delle pratiche che riguardano i dipendenti stessi e le loro famiglie, in ambito lavoro e previdenza (es. orientamento sul sistema previdenziale, supporto nel rapporto con gli Enti, adempimenti burocratici e amministrativi, ...), personale-sociale (es. supporto per pratiche di adozione, ricoveri familiari anziani, ...), in area legislativa-sociale e salute (es. maternità/paternità, assistenza a familiari disabili ex L. 104/1992, invalidità civile, ...). Tale assistenza viene erogata il giovedì durante il normale orario di lavoro.

Asilo nido

E' stata rinnovata una convenzione a favore di tutti i dipendenti del sito di Bollate con la struttura privata "La pulce Georgia e L'ape Gaia" per la fruizione dei servizi forniti dalla suddetta struttura. Il contributo aziendale alla struttura è definito in 200,00 €/mese per figlio di dipendente, per ogni mese usufruito, non cumulabili con altre offerte.

Per le modalità operative d'utilizzo si rimanda alla convenzione stipulata e già in essere alla firma di questo accordo. Il rapporto e le modalità di fruizione sono gestiti direttamente dal dipendente genitore e la struttura menzionata.

Sportello bancario

Presso il sito di Bollate è a disposizione uno sportello Bancomat per il prelievo di contanti e altre attività automatizzate ed uno sportello con consulente della Banca nei giorni di martedì e giovedì dalle 12.15 alle 13.15.

20122 Milano Via Pantano 9
Telefono: 02 583701
Fax: 02 58304507
assolombarda@assolombarda.it

Sede di Lodi:
26900 Lodi Via Haussmann 11/I
Telefono: 0371 431850
Fax: 0371 431875
lodi@assolombarda.it

www.assolombarda.it
Codice Fiscale 80040750152



*

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



ASSOLOMBARDA

Si precisa che l'Azienda non ha nessun ruolo d'intermediazione tra la banca ed il lavoratore e, in caso di necessità, il lavoratore è tenuto a contattare direttamente la banca.

Cassa di Previdenza

A tutti i dipendenti con la qualifica di Quadro e Impiegato è data la possibilità d'iscrizione alla Cassa di Previdenza impiegati Edison e Consociate. La prerogativa della Cassa è di concedere prestiti personali a tassi agevolati (erogati a fronte d'una serie di causali previste dal Regolamento). La contribuzione da parte del dipendente sarà trattenuta a cedolino e l'Azienda s'impegna al versamento di quota corrispondente.

Prestazioni a sostegno del reddito

Fatto salvo quanto previsto dalla legge e dal CCNL Industria Chimica, è stata riconosciuta a tutto il personale un'indennità "Integrazione malattia", riferita esclusivamente al periodo con diritto alla conservazione del posto di lavoro, in caso di retribuzione pari a 0,00 €/mese. Tale indennità sarà pari all'importo mensile lordo della pensione minima, fissata annualmente con decreto ministeriale, per ciascun mese (o frazione di esso) di assenza.

Le Parti si danno reciproco affidamento che, a fronte di gravi e comprovate esigenze, l'Azienda valuterà la possibilità d'anticipare nei 6 mesi precedenti al rispettivo pagamento, la 13^a o la 14^a mensilità. La domanda dovrà essere presentata con richiesta scritta alla Direzione del Personale.

Inoltre, le Parti convengono che, fermo restando quanto previsto dall'art.54 del vigente CCNL, il lavoratore in costanza di rapporto di lavoro potrà richiedere un'ulteriore anticipazione sul TFR maturato, per le causali previste dalla legge, integrate, a titolo esaustivo, dalle causali sotto riportate:

1. riacquisto casa di residenza del lavoratore a seguito di sentenza di separazione;
2. manutenzione straordinaria della casa di residenza del lavoratore;
3. spese funerarie relativi a familiari conviventi di 1° grado;
4. spese legate all'affidamento ed adozione di bambini comprese spese di viaggio e alloggio collegate;
5. riscatto o ricongiunzione di pregressi periodi non coperti da contribuzione previdenziale;
6. spese legali per cause di separazione e/o divorzio;
7. acquisto mezzi di trasporto per persone diversamente abili;
8. pagamenti a seguito di cartelle esattoriali.

Tali anticipazioni saranno erogate per importi non inferiori a € 5.000,00 o comunque a capienza di quanto maturato e disponibile. La domanda dovrà essere presentata con richiesta scritta alla Direzione del Personale e corredata da idonea documentazione.

Colonie climatiche

L'Azienda mette a disposizione di tutti i dipendenti la possibilità di far partecipare i propri figli, in età tra i 6 e i 12 anni compiuti, alle colonie estive presso un centro selezionato e convenzionato con l'Azienda.

Borse di studio

Le Parti riconfermano l'erogazione di borse di studio per i figli dei dipendenti che risultino fiscalmente a carico, che sono iscritti e frequentano:

1. corsi regolari di studio in scuole medie, secondarie o di qualificazione professionale, statali, parificate o legalmente riconosciute e che, comunque, siano abilitate al rilascio di titoli di studio

20122 Milano Via Pantano 9
Telefono: 02 583701
Fax: 02 58304507
assolombarda@assolombarda.it

Sede di Lodi:
26900 Lodi Via Hausmann 11/1
Telefono: 0371 431850
Fax: 0371 431875
lodi@assolombarda.it

www.assolombarda.it
Codice Fiscale 80040750152



[Handwritten signatures and initials are present throughout the page, including a large signature on the right side and several smaller ones at the bottom.]



ASSOLOMBARDA

a valore legale in Italia.

2. Corsi universitari presso atenei italiani (pubblici o privati) legalmente riconosciuti ed abilitati al rilascio di lauree o diplomi universitari validi ad ogni effetto di legge sul territorio italiano, compresi i diplomi di specializzazione.

Le Borse di studio possono essere concesse per un numero di volte non superiore a quello degli anni di durata del corso legale di studi previsto dai rispettivi ordinamenti scolastici. Le Borse di studio, saranno erogate a copertura dell'iscrizione ed eventualmente dell'acquisto dei testi scolastici, a fronte di ricevuta d'iscrizione, ovvero certificato attestante l'iscrizione, e/o dell'acquisto dei libri di testo e dell'elenco dei libri di testo richiesti per l'anno di riferimento.

Le Borse di studio avranno un importo pari a:

1. Fino a € 100,00 per le scuole medie inferiori, superiori/istituti professionalizzanti;
2. Fino a € 250,00 per l'università o i corsi di specializzazione.

Studenti lavoratori

A favore dei dipendenti che conseguono, per la prima volta, dopo l'assunzione, il diploma di scuola media superiore, il diploma di laurea o il dottorato, viene riconosciuto il seguente premio:
€ lordi 500,00 al conseguimento del diploma di scuola media superiore;
€ lordi 1.000,00 al conseguimento del diploma di laurea presso Atenei legalmente riconosciuti ed abilitati al rilascio di lauree (triennali e/o specialistiche), o del dottorato di ricerca.

Tali premi saranno erogati il mese seguente alla consegna della documentazione, a prova del titolo di studio conseguito.

Le Parti convengono di equiparare l'esame di stato alle casistiche definite dal CCNL Chimici ai fini della richiesta di permessi non retribuiti per sostenere esami, fino ad un massimo di 20 giorni l'anno.

Anniversario di servizio

Le Parti confermano che gli anniversari di servizio saranno premiati secondo il seguente schema:
25° anno di servizio (per tutti): € lordi 400,00
35° anno di servizio (per tutti): € lordi 1.500,00

Si precisa che ai dipendenti delle società ex DNI, che al 01.01.2013 avevano maturato un'anzianità di servizio maggiore di 10 anni, al compimento del 25° anno di servizio, si provvederà a liquidare il pro-rata, relativo all'anzianità maturata al 01.01.2013 del premio di anzianità come previsto dai precedenti accordi delle rispettive società di appartenenza, e saranno ulteriormente liquidati a scadenza i premi istituiti con questo accordo per il 25° e 35° anno d'anzianità.

WHP: Workplacement Health Promotion

L'Azienda condivide con le RSU l'adesione al programma per la promozione della Salute nei contesti occupazionali (Workplace Health Promotion o WHP).

Tale progetto, parte di un'iniziativa europea, è volto ad offrire ai lavoratori opportunità per migliorare la propria salute, riducendo i fattori di rischio generali e, in particolare, quelli maggiormente implicati nella genesi delle malattie croniche, proponendo un insieme di iniziative, validate scientificamente, che favoriscono stili di vita sani, nelle aree:

- promozione di un'alimentazione corretta;

20122 Milano Via Pantano 9
Telefono: 02 583701
Fax: 02 58304507
assolombarda@assolombarda.it

Sede di Lodi:
26900 Lodi Via Haussmann 11/1
Telefono: 0371 431850
Fax: 0371 431875
lodi@assolombarda.it

www.assolombarda.it
Codice Fiscale 80040750152



[Handwritten signatures and initials are present throughout the page, including a large signature on the right side and several smaller ones at the bottom.]



ASSOLOMBARDA

- contrasto al fumo di tabacco;
- promozione dell'attività fisica;
- sicurezza stradale e mobilità sostenibile;
- alcool e sostanze;
- benessere e conciliazione famiglia lavoro.

Mobilità sostenibile: Trenord e Atm

Si conviene l'attivazione d'un gruppo di lavoro bilaterale per uno studio di fattibilità.

FASCHIM e Assistenza Sanitaria Aziendale CIAM

Le Parti convengono che un elemento fondante del welfare aziendale debba essere l'assistenza sanitaria integrativa, che si concretizza nel fondo del comparto chimico FASCHIM e della cassa integrativa aziendale CIAM, quest'ultima da intendersi come integrativa delle prestazioni di FASCHIM. Ciò detto, le Parti convengono, quindi, che sia da perseguire l'obiettivo di favorire l'iscrizione del personale del sito di Bollate.

Inoltre, riconfermando che CIAM sarà un elemento costitutivo del trattamento complessivo per il personale del sito, a partire dal 01.01.2015, ne viene estesa l'applicazione a tutto il personale. Con l'iscrizione al fondo, le Parti considerano superata la voce "armonizzazione" per i nuovi iscritti, a partire da tale data.

Riguardo al presente accordo, le Parti quali fonti superiori ed istitutive del fondo CIAM, stabiliscono le presenti modifiche, da apportare a statuto e regolamento, durante specifica assemblea straordinaria da prevedere entro e non oltre il 31.12 c.a.:

- il personale dell'Azienda in forza al 31.12.2014, potrà aderire alla CIAM entro e non oltre il 31.12.2016.
- Vista la natura solidaristica del fondo, non sarà possibile uscirne prima di 60 mesi dal momento dell'iscrizione stessa. Pertanto, a far data dalla richiesta d'uscita, il socio rimarrà obbligatoriamente iscritto per un ulteriore anno, senza aver diritto ad alcuna prestazione. A seguito di uscita dal fondo, non sarà più possibile rientrarvi.
- L'iscrizione decorrerà dal primo giorno del mese successivo all'avvenuta richiesta d'adesione.
- L'iscrizione entro il 30.06.2015 non darà luogo alla "carenza" che verrà, altresì, mantenuta per tutte le altre forme d'iscrizione ma contestualmente ridotta ad un mese in analogia alla carenza di FASCHIM (e parificata a quanto previsto dal regolamento FASCHIM al momento dell'iscrizione).

A partire dall'01.01.2015 l'Azienda verserà alla cassa il costo della quota mensile d'iscrizione di un ulteriore familiare a carico (oltre al Socio ed al primo familiare a carico, le quali quote rimangono in capo al lavoratore).

In relazione al personale di cui al secondo capoverso del presente capitolo, le Parti convengono che a seguito dell'uscita individuale dalla cassa, l'Azienda verserà nel conto personale Fonchim dell'interessato un contributo pari alla voce "armonizzazione".

In caso di scioglimento del fondo aziendale, Le Parti s'impegnano a ricercare le determinazioni utili al ripristino della condizione generale d'assistenza sanitaria integrativa, ovvero di previdenza complementare o quant'altro allora stabilito, nei limiti della sostenibilità.

20122 Milano Via Pantano 9
Telefono: 02 583701
Fax: 02 58304507
assolombarda@assolombarda.it

Sede di Lodi:
26900 Lodi Via Hausmann 11/I
Telefono: 0371 431850
Fax: 0371 431875
lodi@assolombarda.it

www.assolombarda.it
Codice Fiscale 80040750152



[Handwritten signatures and marks at the bottom of the page]



ASSOLOMBARDA

A fronte di un'istanza rappresentata dalle RSU, la Società ribadisce che l'attività di check-up non rientra fra le prestazioni assistite dalla cassa, ma continuerà ad essere veicolata dalla cassa stessa a favore del personale precedentemente avente diritto.

Premio di Partecipazione

Le Parti si danno atto della necessità di attuare strumenti che contribuiscano a favorire incrementi di produttività e competitività come previsto dal art. 26 del vigente CCNL e concordano d'individuare un Premio di Partecipazione (PdP o, anche, premio) così costruito:

1. il PdP viene applicato in modo univoco a tutti i lavoratori del sito di Bollate, qualunque sia la società d'appartenenza;
2. viene confermato il criterio di sommatoria tra i parametri di Redditività, Produttività, Responsible Care;
3. il PdP verrà erogato in unica soluzione nel mese di marzo dell'anno successivo a quello di riferimento; esso sarà pagato in 12esimi per quanti sono i mesi di lavoro prestati da ciascuno, con un minimo di 6 mesi di prestazione; per i lavoratori cessati, il calcolo sarà effettuato utilizzando convenzionalmente i valori di cui alla base 100 dei vari parametri;
4. il PdP non ha alcun riflesso sugli altri istituti aziendali, contrattuali e di legge.

Parametro di Redditività, peso 30% sul totale del PdP

Con l'obiettivo di perseguire la migliore trasparenza e leggibilità della redditività, viene concordemente individuato nel consolidato mondiale dell'attività della GBU Specialty Polymers, il relativo parametro identificativo; gli elementi utili alla determinazione del parametro sono comunicati ed il risultato, in termini percentuali rispetto all'obiettivo, sarà mensilmente visibile a tutto il Personale sul portale Intranet dell'Azienda.

La scala di maturazione del premio trova riferimento nel REBITDA, di cui all'All. R, che, per ragioni di dato sensibile, non verrà allegato al presente accordo.

Produttività, peso 40% sul totale del PdP

Bollate è un sito caratterizzato da un importante centro di ricerca, di livello internazionale e, quindi, la rinnovata attenzione alla ricerca, all'innovazione e allo sviluppo di nuove tecnologie risultano ancora centrali nell'individuazione degli elementi di competitività del sito; ogni anno tra RSU ed Azienda, saranno condivisi gli specifici obiettivi (All. 1)

Responsible Care, peso 30% sul totale del PdP

Gli elementi di cui sopra vanno mediati con altri componenti che contribuiscono alla determinazione di un efficiente centro direzionale d'eccellenza, quale il sito di Bollate è e vuole rimanere.

Di seguito i parametri evidenziati:

- **Sicurezza.** Si conferma la volontà di proseguire nel miglioramento continuo in termini di Sicurezza. Le Parti ribadiscono il convincimento che la formazione alla Sicurezza, le riunioni periodiche ed il coinvolgimento di tutto il Personale sono patrimonio aziendale irrinunciabile. I parametri a valere per il periodo 2014 sono determinati come da All. 2; ogni altro anno tra RSU ed Azienda, saranno definiti gli specifici obiettivi;
- con riferimento al programma Solvay Way, teso a combinare i risultati operativi alla qualità dei comportamenti per onorare la crescente responsabilità nei confronti di tutte le parti interessate, le Parti hanno convenuto il numero di azioni previste per il 2014 (All. 3) ogni anno tra RSU ed Azienda, saranno definiti gli specifici obiettivi.

20122 Milano Via Pantano 9
Telefono: 02 583701
Fax: 02 58304507
assolombarda@assolombarda.it

Sede di Lodi:
26900 Lodi Via Haussmann 11/I
Telefono: 0371 431850
Fax: 0371 431875
lodi@assolombarda.it

www.assolombarda.it
Codice Fiscale 80040750152



I valori economici del PdP, a valere per il periodo 2014-2016, sono sin da ora stabiliti come da tabella sotto riportata (livello di riferimento: categoria D - base 100)

	2014	2015	2016	Peso %
Redditività	480,00	489,00	495,00	30
Prestazioni risultati	400,00	408,00	413,00	25
Prestazioni macro	240,00	245,00	248,00	15
Sicurezza	240,00	245,00	248,00	15
Sviluppo Sostenibile	240,00	245,00	248,00	15
TOTALE	1.600,00	1.630,00	1.650,00	

Il Premio di Partecipazione si articolerà sui livelli d'inquadramento contrattuale come da tabella seguente:

Livello	Indice
A	1.3
B	1.2
C	1.15
D	1
E	0.9

Le Parti si incontreranno trimestralmente per verificare l'andamento dei parametri; qualora si dovessero verificare fatti turbativi o modificatori dell'andamento degli stessi, o comunque fatti che impediscano l'erogazione totale o parziale del premio, le Parti si incontreranno per valutare le azioni da intraprendere. Le OO.SS. si impegnano a mantenere il più stretto riserbo su tutte le informazioni di carattere finanziario, tecnico, commerciale, industriale ricevute nell'ambito del presente accordo.

Per i dipendenti part-time la soglia di premio viene riproporzionata secondo l'orario di lavoro.

Per quanto concerne eventuali lavoratori c.d. somministrati, i valori del premio liquidato verranno comunicati alla Società fornitrice per gli eventuali adempimenti di competenza.

Qualora, durante la validità del presente accordo, sorgessero controversie interpretative, FEMCA-CISL, FILCTEM-CGIL ed Assolombarda saranno garanti della corretta applicazione delle intese sottoscritte e daranno luogo a specifici incontri al fine di dirimere tali controversie.

20122 Milano Via Pantano 9
 Telefono: 02 583701
 Fax: 02 58304507
 assolombarda@assolombarda.it

Sede di Lodi:
 26900 Lodi Via Haussmann 11/I
 Telefono: 0371 431850
 Fax: 0371 431875
 lodi@assolombarda.it

www.assolombarda.it
 Codice Fiscale 80040750152



Handwritten signatures of the representatives of the parties involved in the agreement.



ASSOLOMBARDA

Le Parti convengono che i succitati interventi di cui al presente accordo sono congruenti, per quanto di pertinenza, salvo verifiche ed approfondimenti, ai fini dei benefici fiscali e/o previdenziali, in linea con le normative vigenti e gli accordi interconfederali in atto, sulle componenti accessorie della retribuzione, in quanto connessi ad incrementi di produttività e/o efficientamenti organizzativi, utili al miglioramento della competitività aziendale.

Il presente accordo si applica in modo univoco a tutti i lavoratori del sito di Bollate, qualunque sia la società d'appartenenza, ad esclusione dei Dirigenti.

Il presente accordo ha decorrenza dal 01.01.2014, fatte salve diverse decorrenze ove previste, con validità triennale fino al 31.12.2016 e, comunque, ai soli fini dell'ultimo pagamento del PdP, con vigenza utile fino al mese di marzo 2017.

Letto, confermato e sottoscritto.

p. Assolombarda

p. FEMCA-CISL

p. FILCTEM-CGIL

p. Solvay S.A.

p. Solvay Specialty Polymers Italy S.p.A.

p. SIS Italia S.p.A.

p. Solvay Chimica Italia S.p.A.

p. RSU